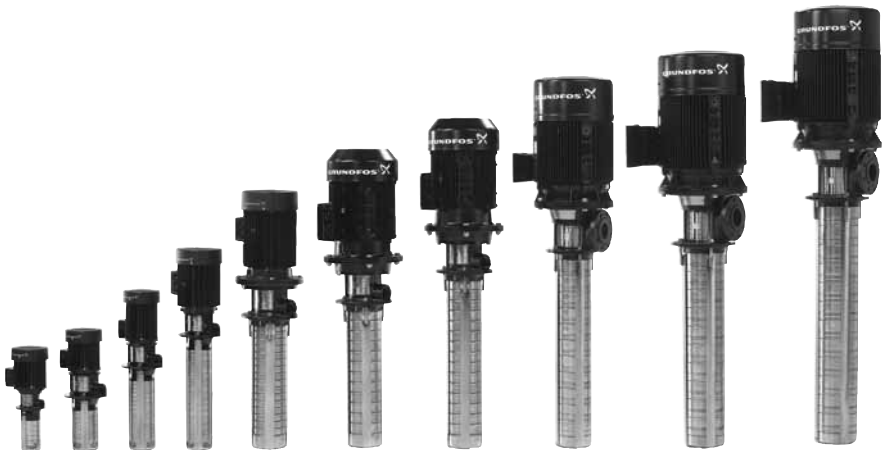


# MTR

ATEX-approved pumps

Installation and operating instructions, supplement



be  
think  
innovate

GRUNDFOS 



<b>English (GB)</b>	
Installation and operating instructions . . . . .	5
<b>Български (BG)</b>	
Упътване за монтаж и експлоатация . . . . .	9
<b>Čeština (CZ)</b>	
Montážní a provozní návod . . . . .	13
<b>Deutsch (DE)</b>	
Montage- und Betriebsanleitung . . . . .	17
<b>Dansk (DK)</b>	
Monterings- og driftsinstruktion . . . . .	21
<b>Eesti (EE)</b>	
Paigaldus- ja kasutusjuhend . . . . .	25
<b>Suomi (FI)</b>	
Asennus- ja käyttöohjeet . . . . .	29
<b>Français (FR)</b>	
Notice d'installation et de fonctionnement . . . . .	33
<b>Ελληνικά (GR)</b>	
Οδηγίες εγκατάστασης και λειτουργίας . . . . .	37
<b>Hrvatski (HR)</b>	
Montažne i pogonske upute . . . . .	41
<b>Magyar (HU)</b>	
Telepítési és üzemeltetési utasítás . . . . .	45
<b>Italiano (IT)</b>	
Istruzioni di installazione e funzionamento . . . . .	49
<b>Polski (PL)</b>	
Instrukcja montażu i eksploatacji . . . . .	53
<b>Português (PT)</b>	
Instruções de instalação e funcionamento . . . . .	57
<b>Română (RO)</b>	
Instrucţiuni de instalare şi utilizare . . . . .	61
<b>Srpski (RS)</b>	
Uputstvo za instalaciju i rad . . . . .	65
<b>Русский (RU)</b>	
Руководство по монтажу и эксплуатации . . . . .	69
<b>Svenska (SE)</b>	
Monterings- och driftsinstruktion . . . . .	73

# MTR

---

## **Slovensko (SI)**

Navodila za montažo in obratovanje . . . . . 77

## **Slovenčina (SK)**

Návod na montáž a prevádzku . . . . . 81

Declaration of conformity . . . . . 85

Declaration of conformity . . . . . 87

# English (GB) Installation and operating instructions

## Original installation and operating instructions

This document is a supplement to the installation and operating instructions for Grundfos MTR.

## CONTENTS

	Page
<b>1. Symbols used in this document</b>	<b>5</b>
1.1 Hazard statements	5
1.2 Notes	5
<b>2. General information</b>	<b>5</b>
<b>3. Related installation and operating instructions</b>	<b>5</b>
<b>4. Scope of ATEX categories for MTR pumps</b>	<b>6</b>
<b>5. Identification</b>	<b>7</b>
5.1 MTR 1s, 1, 3, 5, 8, 10, 15, 20, 32, 45 and 64	7
<b>6. Before starting an ATEX-approved pump</b>	<b>8</b>
<b>7. Maintenance and inspection</b>	<b>8</b>
7.1 Tightening torques	8



Read this document before installing the product. Installation and operation must comply with local regulations and accepted codes of good practice.

## 1. Symbols used in this document

### 1.1 Hazard statements

The symbols and hazard statements below may appear in Grundfos installation and operating instructions, safety instructions and service instructions.



#### DANGER

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious personal injury.



#### WARNING

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious personal injury.



#### CAUTION

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate personal injury.

The hazard statements are structured in the following way:



#### SIGNAL WORD

##### Description of hazard

Consequence of ignoring the warning.  
- Action to avoid the hazard.

## 1.2 Notes

The symbols and notes below may appear in Grundfos installation and operating instructions, safety instructions and service instructions.



Observe these instructions for explosion-proof products.



A blue or grey circle with a white graphical symbol indicates that an action must be taken.



A red or grey circle with a diagonal bar, possibly with a black graphical symbol, indicates that an action must not be taken or must be stopped.



If these instructions are not observed, it may result in malfunction or damage to the equipment.



Tips and advice that make the work easier.

## 2. General information

For ATEX-approved Grundfos MTR pumps, these supplementary installation and operating instructions must be observed.

The MTR pumps have been approved according to the ATEX directive.

## 3. Related installation and operating instructions

The X at the end of Technical file No on the nameplate indicates that the pump is subject to special conditions for safe use as described in these instructions. The nameplate markings are described in the table in section 5. *Identification*.

In addition to these instructions, the installation and operating instructions of MTR standard pumps must be observed.

#### 4. Scope of ATEX categories for MTR pumps

Product	ATEX-approved MTR pumps							
	Group I		Group II					
	Category M		Category 1		Category 2		Category 3	
	1	2	G	D	G	D	G <sup>2)</sup>	D
			Zone 0	Zone 20	Zone 1	Zone 21	Zone 2	Zone 22
MTR pumps	None	None	None	None	None	MTR	MTR	MTR
Motors	None	None	None	None	None	II 2D Ex tb IIIB T125 °C Db	II 3G Ex eb IIB T4 Gc II 3G Ex db IIB T4 Gc	II 3D Ex tc IIIB T125 °C Dc

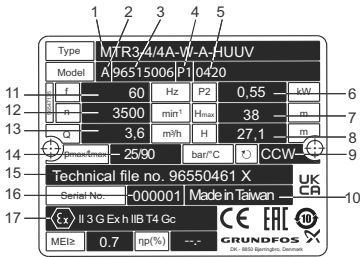
- 1) Important: The user or installer is always responsible for checking that the group and category of the pump correspond to the zone classification of the installation site.
- 2) The risk assessment done by Grundfos on the MTR pump which is ATEX category 3G shows that the pump can be upgraded to category 2G by installing an ATEX-approved dry-running protection. The dry-running protection must stop the pump if the liquid supply ceases. Always check that the motor is marked for category 2G. Make sure that the combination of "MTR pump" and "dry-running protection" is described in the explosion protection document. The responsibility rests with the installer or owner.

## 5. Identification

### 5.1 MTR 1s, 1, 3, 5, 8, 10, 15, 20, 32, 45 and 64

The nameplate on the pump head gives the following details:

- Data for the standard pump
- data for the ATEX marking
  - Technical file No
  - Serial No
  - Ex category.



TM06 9763 0421

**Fig. 1** Nameplate

Pos.	Description
1	Type designation
2	Model
3	Product number
4	Place of production
5	Production code, year and week
6	P <sub>2</sub>
7	Closed valve head
8	Head at rated flow rate
9	Direction of rotation CCW: Counterclockwise CW: Clockwise
10	Country of production
11	Frequency
12	Speed
13	Rated flow rate
14	Maximum pressure and temperature
15	96550461 The number of the copy of the technical file kept at DEKRA (stated if the pump is ATEX-classified)  X Indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use. The conditions are mentioned in this document.
16	The serial number of the pump (stated if the pump is ATEX classified)

Pos.	Description
	Ex ATEX category (stated if the pump is ATEX-classified) <sup>1)</sup>
	II Group II: Surface equipment
	3G Category 3G: Gas/vapours 2D, 3D: Dust
	Ex h Protection type
17	II B Environment group IIB: Gas/vapours II B: Non-magnetic dust
	T4 Maximum surface temperature according to 80079-36. Temperature range or specific temperature. T4: Gas T125 °C: Dust
	Gc EPL (Equipment Protection Level). Gc: Gas Db, Dc: Dust

<sup>1)</sup> MTR pumps have the following ATEX markings:

- II 2D Ex h II B T125 °C Db
- II 3G Ex h II B T4 Gc
- II 3D Ex h II B T125 °C Dc

Data for the ATEX marking only refers to the part including the coupling. The motor has a separate nameplate.

## 6. Before starting an ATEX-approved pump

This check list must be strictly observed:

1. Check that the ATEX rating of both the motor and the pump corresponds to the specified category. See section 4. *Scope of ATEX categories for MTR pumps.*  
If the motor and pump categories differ, the lower rating is valid.
2. Check that the motor output power corresponds to the required  $P_2$  of the pump, which is stated on the nameplate.
3. Check that the rubber parts of the pump are as ordered. See the nameplates.
4. Check the alignment of the chamber stack.
  - Check that the shaft can rotate freely.
  - There must be no mechanical contact between impeller and chamber.
5. Check that the pump has been filled with liquid to ensure sufficient cooling and lubrication of the hydraulic parts, shaft seal and plain bearings. The pump must never run dry.
6. Check the direction of rotation of the motor. See the arrow on the coupling guards or the fan cover.
7. Check that the liquid temperature never exceeds the maximum liquid temperature ( $t_{max}$ ) stated on the nameplate.
8. Avoid overheating of the pump.



Do not operate the pump against a closed outlet valve for more than 5 minutes.

Operation against a closed outlet valve may cause overheating. Install a bypass with a pressure-relief non-return valve.

9. The pump must be re-vented in the following cases:
  - The pump has been stopped for a period.
  - Air has accumulated in the pump.



Make sure that the pump and the system are fully vented before startup.

10. The pump must not be used for the transfer of flammable liquids such as diesel oil and petrol.
11. Contact Grundfos if the pump is to be used for pumping chemical solvents.
12. Observe the maximum ambient temperature. See CRK, MTR installation and operating instructions (96496966).
13. Check that the pump is installed in the correct position. See CRK, MTR installation and operating instructions (96496966).
14. Observe the minimum level of pumped liquid. See CRK, MTR installation and operating instructions (96496966).

## 7. Maintenance and inspection

Service documentation is available in Grundfos Product Center (<http://product-selection.grundfos.com/>).

If you have any questions, please contact the nearest Grundfos company or service workshop.

### 7.1 Tightening torques

#### DANGER

##### Explosion risk



Death or serious personal injury

- The coupling screws, shaft seal, shaft seal flange screws and shaft seal set screws must be tightened according to the specified torque values.

#### 7.1.1 Coupling

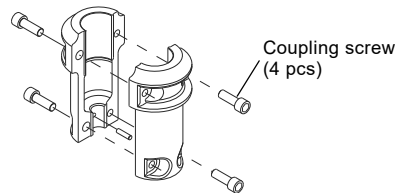


Fig. 2 Coupling screws

#### Coupling screws (4 pcs)

#### Tightening torque

M6-13 Nm  
M8-27 Nm  
M10-62 Nm



## Declaration of conformity

**GB: EC/EU declaration of conformity**

We, Grundfos, declare under our sole responsibility that the product MTR ATEX-approved pumps, to which the declaration below relates, is in conformity with the Council Directives listed below on the approximation of the laws of the EC/EU member states.

**CZ: Prohlášení o shodě EU**

Mi firma Grundfos prohlašujeme na svou plnou odpovědnost, že výrobek MTR čerpadla schválená dle ATEX, na který se toto prohlášení vztahuje, je v souladu s níže uvedenými ustanoveními směrnice Rady pro sblížení právních předpisů členských států Evropského společenství.

**DK: EF/EU-overensstemmelseerklæring**

Vi, Grundfos, erklærer under ansvar at produktet MTR ATEX-godkendte pumper som erklæringen nedenfor omhandler, er i overensstemmelse med Rådets direktiver der er nævnt nedenfor, om indbyrdes tilnærmelse til EF/EU-medlemsstaternes lovgivning.

**FI: EY/EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus**

Grundfos vakuuttaa omalla vastuullaan, että tuote MTR ATEX-hyväksytyt pumput, jola tämä vakuutus koskee, on EY/EU:n jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämiseen tähtäävien Euroopan neuvoston direktiivien vaatimusten mukainen seuraavasti.

**GR: Δήλωση συμμόρφωσης EK/EE**

Εμείς, η Grundfos, δηλώνουμε με αποκλειστικό δική μας ευθύνη ότι το προϊόν MTR αντλίες εγκυκριμένες κατά ATEX, στο οποίο αναφέρεται η παρακάτω δήλωση, συμμορφώνεται με τις παρακάτω Οδηγίες του Συμβουλίου περί προσέγγισης των νομοθεσιών των κρατών μελών της ΕΚ/ΕΕ.

**HU: EC/EU megfelelősségi nyilatkozat**

Mi, a Grundfos vállalat, teljes felelősséggel kijelentjük, hogy a(z) MTR ATEX által jóváhagyott szivattyúk termék, amelyre az alábbi nyilatkozat vonatkozik, megfelel az Európai Közösség/Európai Unió tagállamainak jogi irányelveit összehangoló tanács alábbi előírásainak.

**PL: Deklaracja zgodności WE/EU**

Mi, Grundfos, oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że nasz produkt MTR pompy z dopuszczeniem ATEX, którego deklaracja niniejsza dotyczy, jest zgodny z następującymi dyrektywami Rady w sprawie zbliżenia przepisów prawnych państw członkowskich.

**RO: Declarația de conformitate CE/EU**

Noi Grundfos declarăm pe propria răspundere că produsul MTR pompe aprobate ATEX, la care se referă această declarație, este în conformitate cu Directivele de Consiliu specificate mai jos privind armonizarea legilor statelor membre CE/EU.

**RU: Декларация о соответствии нормам EC/EU**

Мы, компания Grundfos, со всей ответственностью заявляем, что изделие MTR насосы, одобренные ATEX, к которому относится нижеприведенная декларация, соответствует нижеприведенным Директивам Совета Евросоюза о тождественности законов стран-членов EC/EU.

**SI: Izjava o skladnosti ES/EU**

V Grundfosu s polno odgovornostjo izjavljamo, da je izdelek MTR črpalke z ATEX odobritvijo, na katerega se spodnja izjava nanaša, v skladu s spodnjimi direktivami Sveta o približevanju zakonodaje za izenačevanje pravnih predpisov držav članic ES/EU.

**BG: Декларация за съответствие на ЕС/ЕО**

Ние, фирма Grundfos, заявяваме с пълна отговорност, че продуктът MTR одобрени по ATEX помпи, за който се отнася настоящата декларация, отговаря на следните директиви на Съвета за уеднаквяване на правните разпоредби на държавите-членки на ЕС/ЕО.

**DE: EG-/EU-Konformitätserklärung**

Wir, Grundfos, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt MTR explosionsgeschützte Pumpen mit ATEX-Zulassung, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Richtlinien des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der EG-/EU-Mitgliedsstaaten übereinstimmt.

**EE: EÜ/ELi vastavusdeklaratsioon**

Meie, Grundfos, kinnitame ja kanname ainuiskikulist vastutust selle eest, et toode MTR ATEX-iga heaks kiidetud pumbad, mille kohta all olev deklaratsioon käib, on kooskõlas Nõukogu Direktiividega, mis on nimetatud al pool vastavalt vastuvõetud õigusaktidele ühtlustamise kohta EU / EL liikmesriikides.

**FR: Déclaration de conformité CE/EU**

Nous, Grundfos, déclarons sous notre seule responsabilité, que le produit MTR pompes certifiées ATEX, auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux Directives du Conseil concernant le rapprochement des législations des États membres CE/EU relatives aux normes énoncées ci-dessous.

**HR: EC/EU deklaracija sukladnosti**

Mi, Grundfos, izjavljujemo s punom odgovornošću da je proizvod MTR crpke s ATEX uverenjem, na koja se izjava odnosi u nastavku, u skladu s dolje navedenim direktivama Vijeća o usklađivanju zakona država članica EZ-a / EU-a.

**IT: Dichiarazione di conformità CE/EU**

Grundfos dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il prodotto MTR pompe certificate ATEX, al quale si riferisce questa dichiarazione, è conforme alle seguenti direttive del Consiglio riguardanti il riavvicinamento delle legislazioni degli Stati membri CE/EU.

**PT: Declaração de conformidade CE/EU**

A Grundfos declara sob sua única responsabilidade que o produto MTR bombas com aprovação ATEX, ao qual diz respeito a declaração abaixo, está em conformidade com as Directivas do Conselho sobre a aproximação das legislações dos Estados Membros da CE/EU.

**RS: Deklaracija o usklađenosti EC/EU**

Mi, kompanija Grundfos, izjavljujemo pod punom vlastitom odgovornošću da je proizvod MTR ATEX odobrene pumpe, na koji se odnosi deklaracija ispod, u skladu sa dole prikazanim direktivama Saveta za usklađivanje zakona država članica EC/EU.

**SE: EG/EU-försäkran om överensstämmelse**

Vi, Grundfos, försäkrar under ansvar att produkten MTR ATEX-godkända pumpar, som omfattas av nedanstående försäkran, är i överensstämmelse med de rättsdirektiv om inbördes närmande till EG/EU-medlemsstaternas lagstiftning som listas nedan.

**SK: Prehlásenie o zhode s EC/EU**

My, spoločnosť Grundfos, vyhlasujeme na svoju plnú zodpovednosť, že produkt MTR čerpadlá so schválením ATEX, na ktorý sa vyhlásenie uvedené nižšie vzťahuje, je v súlade s ustanoveniami nižšie uvedených smerníc Rady pre zblíženie právnych predpisov členských štátov Európskeho spoločenstva/EU.

- Machinery Directive (2006/42/EC).  
Standard used: EN 809:1998 + A1:2009
- ATEX Directive (2014/34/EU) (applies only to products with ATEX mark on the nameplate).  
Standards used: EN ISO 80079-36:2016, EN ISO 80079-37:2016  
Non-electrical self-declaration made by Grundfos according to the above listed standards is retained by Dekra Certification B.V. No 0344, 6802 ED Arnhem, The Netherlands, under reference number: 203104000-0424
- RoHS Directives: 2011/65/EU and 2015/863/EU  
Standard used: EN IEC 63000:2018

This EC/EU declaration of conformity is only valid when published as part of the Grundfos installation and operating instructions (96551018).

Bjerringbro, 5 February 2021



Jimm Feldborg  
Head of PD IND  
GRUNDFOS Holding A/S  
Poul Due Jensens Vej 7  
8850 Bjerringbro, Denmark

Person authorised to compile the technical file and empowered to sign the EC/EU declaration of conformity

## UK declaration of conformity

We, Grundfos, declare under our sole responsibility that the product to which the declaration below relates, is in conformity with UK regulations, standards and specifications to which conformity is declared, as listed below:

Valid for Grundfos products:  
MTR EX

- Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008  
Standard used: EN 809:1998+A1:2009
- Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres Regulations 2016  
Standards used: EN ISO 80079-36:2016, EN ISO 80079-37:2016  
Non-electrical self-declaration made by Grundfos according to the above listed standards is retained by DEKRA Certification UK Ltd., UK Approved Body number: 8505, Stokenchurch House, Oxford Road, Stokenchurch, HP14 3SX, United Kingdom
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2019  
Standard used: EN IEC 63000:2018

This UK declaration of conformity is only valid when accompanying Grundfos instructions.

UK Importer: Grundfos Pumps Ltd. Grovebury Road, Leighton Buzzard, LU7 4TL.

Bjerringbro, May 1, 2022



Jimm Feldborg  
Head of PD Industry  
Grundfos Holding A/S  
Poul Due Jensens Vej 7  
DK-8850 Bjerringbro, Denmark

Manufacturer, person authorised to compile the technical file and person empowered to sign the UK declaration of conformity.

10000335761





**Argentina**

Bombas GRUNDFOS de Argentina S.A.  
Ruta Panamericana km. 37.500 Centro  
Industrial Garin  
1619 Garin Pcia. de B.A.  
Phone: +54-3327 414 444  
Telefax: +54-3327 45 3190

**Australia**

GRUNDFOS Pumps Pty. Ltd.  
P.O. Box 2040  
Regency Park  
South Australia 5942  
Phone: +61-8-8461-4611  
Telefax: +61-8-8340 0155

**Austria**

GRUNDFOS Pumpen Vertrieb  
Ges.m.b.H.  
Grundfosstraße 2  
A-5082 Grödig/Salzburg  
Tel.: +43-6246-883-0  
Telefax: +43-6246-883-30

**Belgium**

N.V. GRUNDFOS Bellux S.A.  
Boomsesteenweg 81-83  
B-2630 Aartselaar  
Tél.: +32-3-870 7300  
Télécopie: +32-3-870 7301

**Belarus**

Представительство ГРУНДФОС в  
Минске  
220125, Минск  
ул. Шафарнянская, 11, оф. 56, БЦ  
«Порт»  
Тел.: +375 17 397 397 3  
+375 17 397 397 4  
Факс: +375 17 397 397 1  
E-mail: minsk@grundfos.com

**Bosnia and Herzegovina**

GRUNDFOS Sarajevo  
Zmaja od Bosne 7-7A,  
BH-71000 Sarajevo  
Phone: +387 33 592 480  
Telefax: +387 33 590 465  
www.ba.grundfos.com  
e-mail: grundfos@bih.net.ba

**Brazil**

BOMBAS GRUNDFOS DO BRASIL  
Av. Humberto de Alencar Castelo  
Branco, 630  
CEP 09850 - 300  
São Bernardo do Campo - SP  
Phone: +55-11 4393 5533  
Telefax: +55-11 4343 5015

**Bulgaria**

Grundfos Bulgaria EOOD  
Slatina District  
Iztochna Tangenta street no. 100  
BG - 1592 Sofia  
Tel. +359 2 49 22 200  
Fax. +359 2 49 22 201  
email: bulgaria@grundfos.bg

**Canada**

GRUNDFOS Canada Inc.  
2941 Brighton Road  
Oakville, Ontario  
L6H 6C9  
Phone: +1-905 829 9533  
Telefax: +1-905 829 9512

**China**

GRUNDFOS Pumps (Shanghai) Co. Ltd.  
10F The Hub, No. 33 Suhong Road  
Minhang District  
Shanghai 201106  
PRC  
Phone: +86 21 612 252 22  
Telefax: +86 21 612 253 33

**COLOMBIA**

GRUNDFOS Colombia S.A.S.  
Km 1.5 vía Siberia-Cota Conj. Potrero  
Chico,  
Parque Empresarial Arcos de Cota Bod.  
1A.  
Cota, Cundinamarca  
Phone: +57(1)-2913444  
Telefax: +57(1)-8764586

**Croatia**

GRUNDFOS CROATIA d.o.o.  
Buzinski prilaz 38, Buzin  
HR-10010 Zagreb  
Phone: +385 1 6595 400  
Telefax: +385 1 6595 499  
www.hr.grundfos.com

**GRUNDFOS Sales Czechia and Slovakia s.r.o.**

Čajkovského 21  
779 00 Olomouc  
Phone: +420-585-716 111

**Denmark**

GRUNDFOS DK A/S  
Martin Bachs Vej 3  
DK-8850 Bjerringbro  
Tlf.: +45-87 50 50 50  
Telefax: +45-87 50 51 51  
E-mail: info\_GDK@grundfos.com  
www.grundfos.com/DK

**Estonia**

GRUNDFOS Pumps Eesti OÜ  
Peterburi tee 92G  
11415 Tallinn  
Tel: + 372 606 1690  
Fax: + 372 606 1691

**Finland**

OY GRUNDFOS Pumput AB  
Trukkikuja 1  
FI-01360 Vantaa  
Phone: +358-(0) 207 889 500

**France**

Pompes GRUNDFOS Distribution S.A.  
Parc d'Activités de Chesnes  
57, rue de Malacombe  
F-38290 St. Quentin Fallavier (Lyon)  
Tél.: +33-4 74 82 15 15  
Télécopie: +33-4 74 94 10 51

**Germany**

GRUNDFOS GMBH  
Schlüterstr. 33  
40699 Erkrath  
Tel.: +49-(0) 211 929 69-0  
Telefax: +49-(0) 211 929 69-3799  
e-mail: infoservice@grundfos.de  
Service in Deutschland:  
e-mail: kundendienst@grundfos.de

**Greece**

GRUNDFOS Hellas A.E.B.E.  
20th km. Athinon-Markopoulou Av.  
P.O. Box 71  
GR-19002 Peania  
Phone: +0030-210-66 83 400  
Telefax: +0030-210-66 46 273

**Hong Kong**

GRUNDFOS Pumps (Hong Kong) Ltd.  
Unit 1, Ground floor  
Siu Wai Industrial Centre  
29-33 Wing Hong Street &  
68 King Lam Street, Cheung Sha Wan  
Kowloon  
Phone: +852-27861706 / 27861741  
Telefax: +852-27858664

**Hungary**

GRUNDFOS Hungária Kft.  
Tópark u. 8  
H-2045 Törökbálint,  
Phone: +36-23 511 110  
Telefax: +36-23 511 111

**India**

GRUNDFOS Pumps India Private  
Limited  
118 Old Mahabalipuram Road  
Thoraipakkam  
Chennai 600 096  
Phone: +91-44 2496 6800

**Indonesia**

PT. GRUNDFOS POMPA  
Graha Intirub Lt. 2 & 3  
Jln. Cililitan Besar No.454. Makasar,  
Jakarta Timur  
ID-Jakarta 13650  
Phone: +62 21-469-51900  
Telefax: +62 21-460 6910 / 460 6901

**Ireland**

GRUNDFOS (Ireland) Ltd.  
Unit A, Merrywell Business Park  
Ballymount Road Lower  
Dublin 12  
Phone: +353-1-4089 800  
Telefax: +353-1-4089 830

**Italy**

GRUNDFOS Pompe Italia S.r.l.  
Via Gran Sasso 4  
I-20060 Truccazzano (Milano)  
Tel.: +39-02-95838112  
Telefax: +39-02-95309290 / 95838461

**Japan**

GRUNDFOS Pumps K.K.  
1-2-3, Shin-Miyakoda, Kita-ku,  
Hamamatsu  
431-2103 Japan  
Phone: +81 53 428 4760  
Telefax: +81 53 428 5005

**Korea**

GRUNDFOS Pumps Korea Ltd.  
6th Floor, Aju Building 679-5  
Yeoksam-dong, Kangnam-ku, 135-916  
Seoul, Korea  
Phone: +82-2-5317 600  
Telefax: +82-2-5633 725

**Latvia**

SIA GRUNDFOS Pumps Latvia  
Deglava biznesa centrs  
Augusta Deglava iela 60, LV-1035, Rīga,  
Tālr.: + 371 714 9640, 7 149 641  
Fakss: + 371 914 9646

**Lithuania**

GRUNDFOS Pumps UAB  
Smolensko g. 6  
LT-03201 Vilnius  
Tel: + 370 52 395 430  
Fax: + 370 52 395 431

## Malaysia

GRUNDFOS Pumps Sdn. Bhd.  
7 Jalan Peguam U1/25  
Glenmarie Industrial Park  
40150 Shah Alam  
Selangor  
Phone: +60-3-5569 2922  
Telefax: +60-3-5569 2866

## Mexico

Bombas GRUNDFOS de México S.A. de C.V.  
Boulevard TLC No. 15  
Parque Industrial Stiva Aeropuerto  
Apodaca, N.L. 66600  
Phone: +52-81-8144 4000  
Telefax: +52-81-8144 2010

## Netherlands

GRUNDFOS Netherlands  
Veluwezoom 35  
1326 AE Almere  
Postbus 22015  
1302 CA ALMERE  
Tel.: +31-88-478 6336  
Telefax: +31-88-478 6332  
E-mail: info\_gnl@grundfos.com

## New Zealand

GRUNDFOS Pumps NZ Ltd.  
17 Beatrice Tinsley Crescent  
North Harbour Industrial Estate  
Auckland  
Phone: +64-9-415 3240  
Telefax: +64-9-415 3250

## Norway

GRUNDFOS Pumper A/S  
Strømsveien 344  
Postboks 235, Leirdal  
N-1011 Oslo  
Tlf.: +47-22 90 47 00  
Telefax: +47-22 32 21 50

## Poland

GRUNDFOS Pompy Sp. z o.o.  
ul. Klonowa 23  
Baranowo k. Poznania  
PL-62-081 Przeźmierowo  
Tel: (+48-61) 650 13 00  
Fax: (+48-61) 650 13 50

## Portugal

Bombas GRUNDFOS Portugal, S.A.  
Rua Calvet de Magalhães, 241  
Apartado 1079  
P-2770-153 Paço de Arcos  
Tel.: +351-21-440 76 00  
Telefax: +351-21-440 76 90

## Romania

Grundfos Pompe România SRL  
S-PARK BUSINESS CENTER, Clădirea A2,  
etaj 2, Str. Tipografilor, Nr. 11-15, Sector 1,  
Cod 013714, Bucuresti, Romania,  
Tel: 004 021 2004 100  
E-mail: romania@grundfos.ro  
www.grundfos.ro

## Russia

ООО Грундфос Россия  
ул. Школьная, 39-41  
Москва, RU-109544, Russia  
Тел. (+7) 495 564-88-00 (495) 737-30-00  
Факс (+7) 495 564 8811  
E-mail grundfos.moscow@grundfos.com

## Serbia

Grundfos Srbija d.o.o.  
Omladinskih brigada 90b  
11070 Novi Beograd  
Phone: +381 11 2258 740  
Telefax: +381 11 2281 769  
www.rs.grundfos.com

## Singapore

GRUNDFOS (Singapore) Pte. Ltd.  
25 Jalan Tukang  
Singapore 619264  
Phone: +65-6681 9688  
Telefax: +65-6681 9689

## Slovakia

GRUNDFOS s.r.o.  
Prievozská 4D  
821 09 BRATISLAVA  
Phona: +421 2 5020 1426  
sk.grundfos.com

## Slovenia

GRUNDFOS LJUBLJANA, d.o.o.  
Leskovoška 9e, 1122 Ljubljana  
Phone: +386 (0) 1 568 06 10  
Telefax: +386 (0) 1 568 06 19  
E-mail: tehnika-si@grundfos.com

## South Africa

Grundfos (PTY) Ltd.  
16 Lascelles Drive, Meadowbrook Estate  
1609 Germiston, Johannesburg  
Tel.: (+27) 10 248 6000  
Fax: (+27) 10 248 6002  
E-mail: lgradidge@grundfos.com

## Spain

Bombas GRUNDFOS España S.A.  
Camino de la Fuentesilla, s/n  
E-28110 Algete (Madrid)  
Tel.: +34-91-848 8800  
Telefax: +34-91-628 0465

## Sweden

GRUNDFOS AB  
Box 333 (Lunnagårdsgatan 6)  
431 24 Mölndal  
Tel.: +46 31 332 23 000  
Telefax: +46 31 331 94 60

## Switzerland

GRUNDFOS Pumpen AG  
Bruggacherstrasse 10  
CH-8117 Fällanden/ZH  
Tel.: +41-44-806 8111  
Telefax: +41-44-806 8115

## Taiwan

GRUNDFOS Pumps (Taiwan) Ltd.  
7 Floor, 219 Min-Chuan Road  
Taichung, Taiwan, R.O.C.  
Phone: +886-4-2305 0868  
Telefax: +886-4-2305 0878

## Thailand

GRUNDFOS (Thailand) Ltd.  
92 Chaloein Phrakiat Rama 9 Road,  
Dokmai, Pravej, Bangkok 10250  
Phone: +66-2-725 8999  
Telefax: +66-2-725 8998

## Turkey

GRUNDFOS POMPA San. ve Tic. Ltd. Sti.  
Gebze Organize Sanayi Bölgesi  
İhsan dede Caddesi,  
2. yol 200. Sokak No. 204  
41490 Gebze/ Kocaeli  
Phone: +90 - 262-679 7979  
Telefax: +90 - 262-679 7905  
E-mail: satis@grundfos.com

## Ukraine

Бізнес Центр Європа  
Столичне шосе, 103  
м. Київ, 03131, Україна  
Телефон: (+38 044) 237 04 00  
Факс.: (+38 044) 237 04 01  
E-mail: ukraine@grundfos.com

## United Arab Emirates

GRUNDFOS Gulf Distribution  
P.O. Box 16768  
Jebel Ali Free Zone  
Dubai  
Phone: +971 4 8815 166  
Telefax: +971 4 8815 136

## United Kingdom

GRUNDFOS Pumps Ltd.  
Grovebury Road  
Leighton Buzzard/Beds. LU7 4TL  
Phone: +44-1525-850000  
Telefax: +44-1525-850011

## U.S.A.

GRUNDFOS Pumps Corporation  
9300 Loiret Blvd.  
Lenexa, Kansas 66219  
Phone: +1-913-227-3400  
Telefax: +1-913-227-3500

## Uzbekistan

Grundfos Tashkent, Uzbekistan The Representative Office of Grundfos Kazakhstan in Uzbekistan  
38a, Oybek street, Tashkent  
Телефон: (+998) 71 150 3290 / 71 150 3291  
Факс: (+998) 71 150 3292

Addresses Revised 09.09.2020

**96551018** 05.2022

ECM: 1312171

Trademarks displayed in this material, including but not limited to Grundfos, the Grundfos logo and "be think innovate" are registered trademarks owned by The Grundfos Group. All rights reserved. © 2021 Grundfos Holding A/S, all rights reserved.